Hydrocortison 10 mg JENAPHARM®

Tabletten

mibe GmbH Arzneimittel Münchener Straße 15 06796 Brehna

mibe

Tel.: 034954/247-0 Fax: 034954/247-100

Lesen Sie die gesamte Packungsbeilage sorgfältig durch, bevor Sie mit der Einnahme dieses Arzneimittels beginnen.

· Heben Sie die Packungsbeilage auf. Vielleicht möchten Sie diese später

- nochmals lesen. - Wenn Sie weitere Fragen haben, wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Apotheker.
- Dieses Arzneimittel wurde Ihnen persönlich verschrieben. Geben Sie es nicht an Dritte weiter. Es kann anderen Menschen schaden, auch wenn diese dieselben Beschwerden haben wie Sie.
- Wenn eine der aufgeführten Nebenwirkungen Sie erheblich beeinträchtigt oder Sie Nebenwirkungen bemerken, die nicht in dieser Gebrauchsinformation angegeben sind, informieren Sie bitte Ihren Arzt oder Apotheker.

Diese Packungsbeilage beinhaltet:

- 1. Was ist Hydrocortison 10 mg JENAPHARM und wofür wird es angewendet?
- 2. Was müssen Sie vor der Einnahme von Hydrocortison 10 mg JENAPHARM beachten?
- 3. Wie ist Hydrocortison 10 mg JENAPHARM einzunehmen?
- 4. Welche Nebenwirkungen sind möglich?
- 5. Wie ist Hydrocortison 10 mg JENAPHARM aufzubewahren?
- 6. Weitere Informationen

1.WAS IST Hydrocortison 10 mg JENAPHARM UND WOFÜR WIRD ES ANGEWENDET?

Der Wirkstoff in Hydrocortison 10 mg JENA-PHARM ist mit dem natürlichen Hydrocortison identisch. Hydrocortison ist ein wichtiges Hormon der Nebennierenrinde mit Wirkung auf den Stoffwechsel, den Elektrolythaushalt und auf Gewebefunktionen.

Hydrocortison 10 mg JENAPHARM wird angewendet zum Ersatz des körpereigenen Hydrocortisons

- (Substitutionstherapie) bei Ausfall der Nebennierenrindenfunktion:
- Morbus Addison, Zustand nach Nebennierenentfernung (Adrenalektomie), Sheehan-Syndrom, Zustand nach Entfernung der Hirnanhangdrüse (Hypophysektomie) zur Hemmtherapie bei adrenogenitalem Syn-

2.WAS MÜSSEN SIE VOR DER EINNAHME VON Hydrocortison 10 mg JENAPHARM BE-ACHTEN? Hydrocortison 10 mg JENAPHARM darf nicht

eingenommen werden, wenn Sie überempfindlich (allergisch) gegen-

über Hydrocortison oder einem der sonstigen Bestandteile von Hydrocortison 10 mg JENA-PHARM sind. Besondere Vorsicht bei der Einnahme von

Hydrocortison 10 mg JENAPHARM ist erforderwenn es während der Behandlung mit Hydro-

cortison 10 mg JENAPHARM zu besonderen körperlichen Belastungen, wie fieberhafte Erkrankungen, Unfälle oder Operationen, kommt. In diesem Fall ist sofort der Arzt zu verständigen

oder der Notarzt über die laufende Behandlung zu unterrichten (s. 3. "Wie ist Hydrocortison 10 mg JENAPHARM einzunehmen?"). Eine besondere ärztliche Überwachung ist bei Magen-Darm-Geschwüren, schwerem Knochen-

schwund (Osteoporose), Corticoid-bedingter Psychose sowie starkem Bluthochdruck (Hypertonie) und Herzschwäche (Herzinsuffizienz) erforderlich. Insbesondere in der Einstellungsphase der Behandlung mit Hydrocortison 10 mg JENAPHARM

sollten bei erhöhtem Augeninnendruck (Engund Weitwinkelglaukom - grüner Star) regelmäßige augenärztliche Kontrollen erfolgen. Bei Diabetikern ist ein eventuell erhöhter Bedarf an Insulin oder blutzuckersenkenden Tabletten

(orale Antidiabetika) zu berücksichtigen.

Arztes unterbrochen oder beendet werden. Bei Kindern im Wachstumsalter erfordert die

Die Behandlung darf nur auf Anordnung des

Anwendung von Hydrocortison 10 mg JENA-PHARM eine strenge Überwachung.

ven Ergebnissen führen.

folgt beeinflusst:

Auswirkungen bei Fehlgebrauch zu Doping-Die Anwendung von Hydrocortison 10 mg JENA-

PHARM kann bei Dopingkontrollen zu positi-

Die gesundheitlichen Folgen der Anwendung von Hydrocortison 10 mg JENAPHARM als Dopingmittel können nicht abgesehen werden, schwerwiegende Gesundheitsgefährdungen sind

nicht auszuschließen. Bei Einnahme von Hydrocortison 10 mg JENA-

PHARM mit anderen Arzneimitteln Bitte informieren Sie Ihren Arzt oder Apotheker, wenn Sie andere Arzneimittel einnehmen/anwenden bzw. vor kurzem eingenommen/angewendet haben, auch wenn es sich um nicht verschreibungspflichtige Arzneimittel handelt.

– <u>Verstärkung der Wirkung und möglicher</u>weise Verstärkung der Nebenwirkungen Bestimmte weibliche Geschlechtshormone,

z.B. zur Schwangerschaftsverhütung (estro-

Hydrocortison 10 mg JENAPHARM wird wie

- genhaltige Kontrazeptiva): Die Corticoidwirkung kann verstärkt wer-
- den. Abschwächung der Wirkung Arzneimittel, die den Abbau anderer Arz-
- neimittel in der Leber beschleunigen (Barbiturate, Phenytoin, Primidon, Rifampicin):
- den. <u>Hydrocortison 10 mg JENAPHARM beeinflusst</u> die Wirkung folgender Arzneimittel: Verstärkung der Wirkung und möglicherweise Verstärkung der Nebenwirkungen

Die Corticoidwirkung kann vermindert wer-

- Arzneimittel gegen Entzündungen und Rheuma (Salicylate, Indometacin und andere nicht-steroidale Antiphlogistika): Die Gefahr von Magengeschwüren und Magen-Darm-Blutungen kann erhöht sein.
- Bestimmte Arzneimittel aus der Augenheilkunde (Atropin) und ähnlich wirkende Arzneistoffe (andere Anticholinergika): Es kann zu zusätzlichen Augeninnendrucksteigerungen kommen.
- Bestimmte Arzneimittel, die eine Muskelerschlaffung hervorrufen (nicht-depolarisierende Muskelrelaxanzien):
- Die Erschlaffung (Relaxation) der Muskeln kann länger anhalten. Arzneimittel gegen Malaria oder rheumatische Erkrankungen (Chloroquin, Hydroxy-
- chloroquin, Mefloquin): Es besteht ein erhöhtes Risiko des Auftretens von Muskelerkrankungen oder Herzmuskelerkrankungen (Myopathien, Kardio-
- myopathien). Arzneimittel zur Unterdrückung der körpereigenen Abwehr (Ciclosporin): Die Ciclosporinspiegel im Blut werden

erhöht. Dadurch entsteht eine erhöhte Ge-

fahr zerebraler Krampfanfälle.

- Die Wirkung kann durch Kaliummangel verstärkt werden.
- Harntreibende Arzneimittel (Saluretika):

Arzneimittel zur Herzstärkung (Herzglyko-

- Die Kaliumausscheidung wird vermehrt. Abschwächung der Wirkung
- Blutzuckersenkende Arzneimittel (Antidia-
- betika): Die blutzuckersenkende Wirkung kann vermindert sein.
- Blutgerinnungshemmende Arzneimittel (orale Antikoagulanzien, Cumarinderivate): Die gerinnungshemmende Wirkung kann abgeschwächt werden.
- Arzneimittel gegen Wurmerkrankungen (Praziquantel): Eine verminderte Wirkung dieser Mittel ist
- möglich. – Wachstumshormone (Somatropin): Die Somatropinwirkung wird bei Überdosierung von Hydrocortison 10 mg JENA-
- Hypothalamushormon (Protirelin): Der Anstieg des Schilddrüsen-stimulierenden Hormons (TSH) ist vermindert.

Schwangerschaft und Stillzeit Fragen Sie vor der Einnahme/Anwendung von

PHARM vermindert.

allen Arzneimitteln Ihren Arzt oder Apotheker um Rat. <u>Schwangerschaft</u>

Während der Schwangerschaft ist eine besonders sorgfältige ärztliche Überwachung erforderlich. Verständigen Sie Ihren Arzt über eine bestehende oder eingetretene Schwangerschaft.

Zur Dosierung von Hydrocortison 10 mg JENA-

PHARM für die Hormonersatzbehandlung bei

Nebennierenrinden-Funktionsschwäche siehe 3. "Wie ist Hydrocortison 10 mg JENAPHARM einzunehmen?" unter "Hormonersatzbehandlung/Dosierung in der Schwangerschaft". Glucocorticoide gehen in geringen Mengen in

die Muttermilch über. Bei einer Hormonersatz-

behandlung (Substitutionstherapie) sind keine negativen Auswirkungen auf den gestillten Säugling zu erwarten. Verkehrstüchtigkeit und das Bedienen von Ma-

Bisher liegen keine Hinweise vor, dass Hydro-

aktiven Teilnahme am Straßenverkehr oder zum Bedienen von Maschinen beeinträchtigt, Gleiches gilt auch für Arbeiten ohne sicheren Halt. Wichtige Informationen über bestimmte sonstige Bestandteile von Hydrocortison 10 mg

JENAPHARM Dieses Arzneimittel enthält Lactose. Bitte nehmen Sie Hydrocortison 10 mg JENAPHARM daher erst nach Rücksprache mit Ihrem Arzt ein,

wenn Ihnen bekannt ist, dass Sie unter einer Unverträglichkeit gegenüber bestimmten Zuckern leiden. 3.WIE IST Hydrocortison 10 mg JENAPHARM EINZUNEHMEN?

Nehmen Sie Hydrocortison 10 mg JENAPHARM immer genau nach der Anweisung des Arztes ein. Bitte fragen Sie bei Ihrem Arzt oder Apo-

theker nach, wenn Sie sich nicht ganz sicher Die Hydrocortison-Dosis wird Ihr Arzt für Sie individuell festlegen. Bitte halten Sie sich an die Einnahmevorschriften, da Hydrocortison 10 mg JENAPHARM sonst nicht richtig wirken kann.

Wegen einer möglichen Gefährdung in Stresssituationen wird Ihnen Ihr Arzt einen Corticoid-Ausweis ausstellen, den Sie immer bei sich tragen müssen. Falls vom Arzt nicht anders verordnet, ist die übliche Dosis Wenden Sie das Arzneimittel entsprechend den

Hormonersatzbehandlung (Substitutionsthera-

nachfolgenden Dosierungsempfehlungen an.

Die Höhe der Dosis bei der Hormonersatzbehandlung richtet sich nach dem körpereigenen Bedarf. Wenn noch eine Restfunktion der Nebennierenrinden besteht, können geringere Dosen ausreichend sein.

10 bis 20 mg (maximal Erwachsene: 30 mg) Hydrocortison pro Tag entsprechend 1 bis 2 Tabletten (maximal 3 Tabletten) Hydrocortison 10 mg JENAPHARM pro Tag.

10 bis 15 mg Hydrocortison/ m² Körperoberfläche pro Tag. Die Tagesgesamtdosis sollte in der Regel in 2 Einzelgaben aufgeteilt werden, zum Beispiel:

<u>Erwachsene</u> morgens: 15 mg Hydrocortison (entsprechend 1½ Tabletten Hydrocortison 10 mg JENA-

PHARM) 5 mg Hydrocortison (entfrüher Nachmittag: sprechend 1/2 **Tablette**

Hydrocortison 10 mg JENA-PHARM) Eine abendliche Dosis kann bei nachtaktiven

Personen in Erwägung gezogen werden. Dosierung in der Schwangerschaft:

Schwangerschaftsdrittel:

Kinder:

- normale Dosis Schwangerschaftsdrittel:
 - Erhöhung der täglichen Hormonersatzdosis
- 3. Schwangerschaftsdrittel:
 - Erhöhung der täglichen Hormonersatzdosis um weitere 5 mg

Nach der Schwangerschaft wird die Dosis auf die normale Hormonersatzdosis reduziert.

Hemmtherapie (Adrenogenitales Syndrom) Als Anfangsdosis werden 15 bis 20 mg Hydrocortison/m² Körperoberfläche pro Tag empfohlen.

Die Tagesgesamtdosis sollte in der Regel in 3 Einzelgaben aufgeteilt werden, zum Beispiel: Früher Morgen: 1/2 der Tagesgesamtdosis

Früher Nachmittag: ¼ der Tagesgesamtdosis Bettgehzeit: 1/4 der Tagesgesamtdosis.

Die Hydrocortison-Dosis muss so gewählt werden, dass eine ausreichende Unterdrückung der Bildung von männlichen Hormonen (Androgenen) bewirkt wird, jedoch kein sog. Cushing-Syndrom bzw. bei Kindern keine Hemmung des Längenwachstums auftritt (s.a. unter "Wenn Sie eine größere Menge Hydrocortison 10 mg JENAPHARM eingenommen haben als Sie sollten").

Hinweise:

Bei besonderen körperlichen Belastungen (Stresssituationen wie Unfall, akute Erkrankung, starke physikalische Reize, Operation) wird Ihr Arzt die Dosis bis zur doppelten oder dreifachen Menge steigern. Bei akuten schweren Belastungen (z.B. Geburt) werden bis zu 100 mg Hydrocortison als Infusion gegeben.

Bei gleichzeitigem Ausfall der Glucocorticoidund der Mineralocorticoidproduktion in der Nebennierenrinde und daraus entstehendem Salzverlust wird Ihnen Ihr Arzt zusätzlich noch Mineralocorticoide verabreichen.

Bei der sekundären Nebennierenrinden-Insuffizienz ist normalerweise keine zusätzliche Gabe von Mineralocorticoiden notwendig.

Art und Dauer der Anwendung

Tabletten zum Einnehmen

Nehmen Sie die Tabletten bitte unzerkaut mit ausreichend Flüssigkeit (vorzugsweise ein Glas Trinkwasser [200 ml]) während oder unmittelbar nach einer Mahlzeit ein.

Die Hormonersatzbehandlung (Substitutionstherapie) bei Nebennierenrinden-Insuffizienz und die Hemmtherapie bei adrenogenitalem Syndrom erfolgen in der Regel lebenslang.

Bitte sprechen Sie mit Ihrem Arzt oder Apotheker, wenn Sie den Eindruck haben, dass die Wirkung von Hydrocortison 10 mg JENAPHARM zu stark oder zu schwach ist.

Wenn Sie eine größere Menge Hydrocortison 10 mg JENAPHARM eingenommen haben als Sie sollten Im Allgemeinen wird Hydrocortison 10 mg JENA-

PHARM auch bei kurzfristiger Einnahme großer Mengen ohne Komplikationen vertragen.

Bei zu hoher Dosierung über längere Zeit kann es zu den für Nebennierenrindenhormone typischen unerwünschten Wirkungen (Zeichen eines Cushing-Syndroms) kommen, die in unterschiedlicher Ausprägung zu erwarten sind: siehe unter 4. "Welche Nebenwirkungen sind möglich?".

Wenn Sie die Einnahme von Hydrocortison 10 mg JENAPHARM vergessen haben Sie können die unterlassene Einnahme im Laufe

des Tages nachholen und am darauf folgenden Tag die von Ihrem Arzt verordnete Dosis wie gewohnt weiter einnehmen. Wenn Sie mehrmals die Einnahme vergessen

haben, kann es unter Umständen zu einem Wiederaufflammen oder einer Verschlimmerung der behandelten Krankheit kommen mit Symptomen wie Gewichtsabnahme, Appetitlosigkeit, Übelkeit, Muskelschwäche, zu niedriger Blutdruck, Schwindel und Hautpigmentierungen. In solchen Fällen sollten Sie sich umgehend an Ihren Arzt wenden, der die Behandlung überprüfen und gegebenenfalls anpassen wird. Wenn Sie die Einnahme von Hydrocortison

10 mg JENAPHARM abbrechen Die Behandlung mit Hydrocortison 10 mg JENA-PHARM darf auf keinen Fall ohne Anordnung

des Arztes unterbrochen oder vorzeitig beendet werden. Wenn Sie dies dennoch eigenmächtig tun – z.B. wegen aufgetretener Nebenwirkungen oder weil es Ihnen besser geht - gefährden Sie nicht nur den Behandlungserfolg, sondern Sie setzen sich möglicherweise erheblichen Risiken aus. Halten Sie in jedem Fall Rücksprache mit Ihrem Arzt. Wenn Sie weitere Fragen zur Anwendung des Arzneimittels haben, fragen Sie Ihren Arzt oder

Apotheker. 4.WELCHE NEBENWIRKUNGEN SIND MÖG-LICH?

Wie alle Arzneimittel kann Hydrocortison 10 mg JENAPHARM Nebenwirkungen haben, die aber nicht bei jedem Behandelten auftreten

Bei der Bewertung von Nebenwirkungen werden folgende Häufigkeitsangaben zugrunde gelegt:

mehr als 1 Behandelter von 10 sehr häufig häufig 1 bis 10 Behandelte von 100 gelegentlich 1 bis 10 Behandelte von 1000 1 bis 10 Behandelte von 10000 selten

sehr selten weniger als 1 Behandelter von 10000 Häufigkeit auf Grundlage der vernicht bekannt fügbaren Daten nicht abschätzbar Mögliche Nebenwirkungen

Außer der Möglichkeit einer Überempfindlich-

keit gegenüber Hydrocortison 10 mg JENA-

PHARM sind bei der Hormonersatzbehandlung

mit Dosen, die der körperlichen Notwendigkeit

angepasst sind, keine Nebenwirkungen zu erwarten. Mögliche Nebenwirkungen bei andauernder Überdosierung (Ausbildung der Zeichen eines Cushing-Syndroms in unterschiedlicher Ausprägung) sind:

Hormonsystem, Stoffwechsel, Salz(Elektrolyt)-**Haushalt** Inaktivität bzw. Schwund der Nebennierenrinde

- Wachstumshemmung bei Kindern
- Störungen der Sexualhormonausschüttung (Ausbleiben der Regelblutung, Potenzstörungen)
- Fettverteilungsstörungen wie Vollmondgesicht, Stammfettsucht
- sehr selten auch vorübergehende Fettablagerungen im Wirbelkanal oder Brustkorb Gewichtszunahme
- Blutzuckeranstieg, Zuckerkrankheit
- Zurückhalten von Natrium im Gewebe mit der Folge von Gewebswassersucht
- vermehrte Kaliumausscheidung <u>Haut</u>

- verzögerte Wundheilung
- Streifenbildung der Haut
- punktförmige Hautblutungen Blutergüsse
- Steroidakne

Muskel und Skelett

- Knochenentkalkung (Osteoporose)
- oder Oberschenkelknochens (aseptische Knochennekrose) Muskelschwäche (bei Patienten mit Myasthenia gravis kann eine vorübergehende Ver-

Knochenschwund am Kopf des Oberarm-

- schlechterung der Muskelschwäche auftreten, die zu einer myasthenischen Krise fortschreiten kann) Auslösung einer akuten Muskelerkrankung
- bei zusätzlicher Anwendung bestimmter Arzneimittel, die eine Muskelerschlaffung hervorrufen (siehe auch unter 2. "Bei Einnahme von Hydrocortison 10 mg JENAPHARM mit anderen Arzneimitteln") Nervensystem, Psyche

seelische Störungen

Magen-Darm-Trakt

- Magen-Darm-Geschwüre
- Entzündungen der Bauchspeicheldrüse
- Oberbauchbeschwerden

Kreislauf und Gefäße

- Bluthochdruck
- Gefäßentzündungen
- Erhöhung des Risikos eines Gefäßverschlusses durch ein Blutgerinnsel

- Schwächung der körpereigenen Abwehr mit Erhöhung des Infektionsrisikos (bestimmte virusbedingte Erkrankungen [z.B. Windpocken, Fieberbläschen oder Gürtelrose] können einen schweren, manchmal auch lebensbedrohlichen Verlauf nehmen) sehr selten Überempfindlichkeitsreaktionen
- bis zum Schock (insbesondere bei Patienten mit Asthma bronchiale und nach Nierentransplantation) Augen

Linsentrübungen

wahren.

- Erhöhung des Augeninnendrucks

Bedeutsame Nebenwirkungen oder Zeichen, auf die Sie achten sollten, und Maßnahmen, wenn Sie betroffen sind Wenn Magen-Darm-Beschwerden, Schmerzen

im Rücken-, Schulter- oder Hüftgelenksbereich, psychische Verstimmungen, bei Diabetikern auffällige Blutzuckerschwankungen oder sonstige Störungen auftreten, sollten Sie sofort Ihren Arzt informieren, der die entsprechenden Gegenmaßnahmen einleiten wird. Brechen Sie auf keinen Fall die Behandlung

selbst ab. Informieren Sie bitte Ihren Arzt oder Apotheker,

wenn eine der aufgeführten Nebenwirkungen Sie erheblich beeinträchtigt oder Sie Nebenwirkungen bemerken, die nicht in dieser Gebrauchsinformation angegeben sind. 5.WIE IST Hydrocortison 10 mg JENAPHARM

AUFZUBEWAHREN? Arzneimittel für Kinder unzugänglich aufbe-

Nicht über 30 °C lagern. Sie dürfen das Arzneimittel nach dem auf der

Faltschachtel und der Blisterpackung angegebenen Verfallsdatum nicht mehr verwenden.

Das Verfallsdatum bezieht sich auf den letzten Tag des Monats. **6.WEITERE INFORMATIONEN**

Was Hydrocortison 10 mg JENAPHARM enthält Der Wirkstoff ist Hydrocortison.

und Inhalt der Packung

1 Tablette enthält 10 mg Hydrocortison, 1/2 Tablette enthält 5 mg Hydrocortison.

Die sonstigen Bestandteile sind: Lactose-Monohydrat, Talkum, Kartoffelstärke,

Gelatine, Carboxymethylstärke-Natrium (Typ A) (Ph.Eur.), Magnesiumstearat (Ph.Eur.) [pflanzlich]

Weiße Tablette mit einseitiger Bruchkerbe. Hydrocortison 10 mg JENAPHARM ist in Packungen mit

Wie Hydrocortison 10 mg JENAPHARM aussieht

20 Tabletten (N1), 50 Tabletten (N2) und 100 Tabletten (N3) erhältlich.

Pharmazeutischer Unternehmer und Hersteller mibe GmbH Arzneimittel Münchener Str. 15

Diese Gebrauchsinformation wurde zuletzt überarbeitet im Dezember 2008.

06796 Brehna

Tel.: 034954/247-0

Fax: 034954/247-100